

## TRATAMIENTO DEL AIRE PARA REMOLQUES

**UNA AMPLIA GAMA DE SOLUCIONES  
SUPERIORES ESPECÍFICAS PARA REMOLQUES  
QUE BRINDAN PROTECCIÓN Y UN FUNCIONAMIENTO  
EFICAZ DEL SISTEMA DE FRENO DE AIRE**

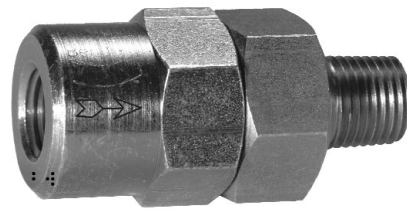
**Secador de aire System-Guard® Bendix® para remolques**  
**Separador de agua Cyclone DuraDrain™ Bendix® para remolques**  
**Filtro interno AF-3™ Bendix® para conductos de aire**

Cuando se piensa en el remolque como algo más que una "caja sobre ruedas", se llega a comprender que según el sistema de frenos que se elija se tendrá un remolque rentable o uno inactivo. En Bendix, vemos lo mismo que usted: un mundo repleto de desafíos competitivos para aquéllos que fabrican, compran, administran y mantienen los remolques que permiten que los productos de América del Norte se transporten sin inconvenientes y con eficacia.

Ya sea que sus remolques estén en la ruta o en la playa a la espera del próximo viaje, usted conoce los problemas recurrentes que afloran cuando el agua y la suciedad contaminan los conductos de aire de los remolques. Es innegable que los insectos, el polvo, las fibras y el líquido pueden ingresar a través de los acoples y obturar los conductos de aire y las válvulas, lo que afecta el funcionamiento del sistema de frenos neumáticos de los remolques en su conjunto.

Los sistemas de frenos neumáticos actuales para remolques necesitan protección contra el agua y los contaminantes. Por eso es que Bendix desarrolló tres soluciones innovadoras y económicas que funcionan en forma independiente, o como un sistema integrado, para limpiar y purgar los conductos de aire de los remolques a fin de lograr un funcionamiento óptimo. El secador de aire System-Guard® Bendix® para remolques, el separador de agua Cyclone DuraDrain™ Bendix® para remolques y el filtro interno AF-3™ Bendix® para conductos de aire conforman un paquete de soluciones integral y poderoso que ayuda a evitar el tiempo improductivo de los remolques que se produce debido a la humedad y a la suciedad.

**Bendix. Su solución global para el  
tratamiento del aire de freno para  
remolques.**



## TRATAMIENTO DEL AIRE PARA REMOLQUES

### Secador de aire System-Guard® Bendix® para remolques

**La mejor opción para evitar que se filtren la humedad y los contaminantes que pueden provocar congelamiento y un mal funcionamiento prematuro del sistema.**

El secador de aire System-Guard® Bendix® para remolques es el primer secador de aire específicamente diseñado para sistemas de frenos para remolques que ofrece protección constante contra la humedad y los contaminantes sólidos reduciendo así los posibles agarrotamientos neumáticos. Una vez equipados con esta unidad económica y singular, los remolques simplemente se enganchan y emprenden su rumbo, sin importar cuánto frío haga.

El secador de aire System-Guard® Bendix® es el seguro que usted necesita contra los problemas de sistema en los remolques. Actúa como un amortiguador de la humedad, absorbiéndola cuando el clima es húmedo y liberándola cuando el clima es seco. A diferencia de los secadores de aire típicos, la unidad System-Guard® funciona sin cartucho; en cambio, se reemplaza todo el secador en los intervalos de servicio técnico regularmente establecidos que forman parte de su cronograma de mantenimiento preventivo.

### Confiable, fácil de instalar y sin mantenimiento

La instalación es fácil y rápida dado que la unidad se monta directamente en el travesaño o en la estructura del remolque en menos de 30 minutos. Y con una expectativa de vida útil de cinco a diez años en operación normal y sin requisitos de mantenimiento, el secador de aire System-Guard® Bendix® para remolques ofrece la confiabilidad y la durabilidad con las que usted puede contar para mantener los márgenes operativos controlados.

### La garantía de un suministro constante de aire seco y limpio

El secador de aire System-Guard® limpia el aire en los conductos de aire de suministro y control del sistema para remolques, lo que ayuda a proteger las válvulas y el ABS de su remolque. Evita que los contaminantes y la humedad ingresen en las válvulas y cámaras de suspensión neumática y que puedan provocar que la suspensión neumática no funcione correctamente, reduciendo de esta manera el tiempo de inactividad y los costos globales de mantenimiento. Además incluye válvulas de desviación a prueba de fallas en el caso improbable de que se presenten obstrucciones en el secador.

### Usos

Extienda al máximo la vida útil del sistema de frenos con el secador de aire System-Guard® Bendix® para remolques. Independientemente del uso, si se trata de una operación eficiente y económica, es la opción correcta. El secador System-Guard® es altamente efectivo para todo tipo de remolques, incluidos remolques tanque, remolques con ABS y remolques desplazados por vehículos de maniobras sin secadores de aire. El secador de aire System-Guard® Bendix® para remolques también es efectivo para los remolques con problemas de congelación, contaminación o humedad y para aquellos desocupados durante períodos prolongados.

### Garantía

El secador de aire System-Guard® Bendix® para remolques cuenta con una garantía por 3 años, con millaje ilimitado si se utiliza en remolques.



*El secador de aire System-Guard® Bendix® es el seguro que usted necesita contra los problemas de sistema en los remolques.*

## Separador de agua Cyclone DuraDrain™ Bendix® para remolques

**Una solución para remolques automáticos que cuida que no haya acopladores abiertos.**

El agua puede ingresar en los conductos de aire debido al lavado a presión o a través de acoples colocados indebidamente que atrapan la lluvia, la nieve o charcos de otros líquidos que hubiera en la tierra. Las líneas de acople largas de los convertidores dolly, transportadores de basura y otras flotas que recorren regiones con climas muy húmedos, además de las regiones del país donde ocurren congelaciones y deshielos en forma regular, son particularmente susceptibles a los problemas causados por la humedad y los desperdicios.

Ahora Bendix tiene una respuesta. El separador de agua Cyclone DuraDrain™ Bendix® para remolques es un separador de agua y suciedad innovador que atrapa los contaminantes y purga automáticamente el líquido del sistema de frenos neumáticos.

La unidad Cyclone DuraDrain™ Bendix® tiene una eficiencia superior al 90 por ciento en la captura y eliminación de agua y partículas de los conductos de aire de control durante operaciones de frenado normales. También se puede utilizar para proteger con eficacia los conductos de aire de suministro.



La unidad Cyclone DuraDrain™ Bendix® tiene una eficiencia superior al 90 por ciento en la captura y eliminación de agua y partículas durante los usos de frenado normales.

**La acción ciclónica innovadora atrapa el líquido y la suciedad automáticamente.**

La característica de extracción de líquido, de doble acción, contiene una válvula de drenaje con sellado a presión que permite la extracción inmediata del líquido de los acoples abiertos. Cuando está presurizado, el separador de agua por acción ciclónica separa automáticamente el líquido de los desperdicios del aire.

El separador de agua Cyclone DuraDrain™ Bendix® se monta fácilmente en los remolques y en los convertidores dolly con sólo dos pernos y dos acopladores. Su operación prácticamente exenta de mantenimiento es efectiva tanto en las líneas de servicio como en las de emergencia y su construcción resistente a la corrosión está diseñada para ofrecer una vida útil prolongada y alta durabilidad. Para los pisos de remolques con una construcción I-Beam, también está disponible un soporte opcional de montaje espaciador de aluminio extrudido.

Cyclone DuraDrain™ es un dispositivo de alta eficacia diseñado para ayudar a prolongar la vida útil de las válvulas, los sistemas antibloqueo de frenado y el sistema de frenos integral al evitar que los contaminantes lleguen a ellos. Pequeño pero poderoso, también reduce ampliamente la corrosión interna de las válvulas, los congelamientos del sistema y la liberación lenta de los frenos.

### Garantía

El separador de agua Cyclone DuraDrain™ Bendix® para remolques está cubierto por una garantía estándar de 3 años, con millaje ilimitado cuando se utiliza en remolques.

## TRATAMIENTO DEL AIRE PARA REMOLQUES

### Filtro interno AF-3™ Bendix® para conductos de aire

**Un filtro de alto nivel diseñado para eliminar las partículas extrañas más pequeñas antes de que ingresen en el conducto de aire de su remolque.**

El filtro interno AF-3™ Bendix® para conductos de aire representa la protección más sencilla contra los contaminantes sólidos. El conjunto de filtro interno AF-3™ para conductos de aire tiene el diámetro de una moneda de veinticinco centavos y es una herramienta poderosa diseñada para evitar que se filtren elementos extraños desde el conducto de aire del remolque antes de que ingresen por el orificio de control del modulador del ABS o la válvula relé del freno de muelles del remolque.

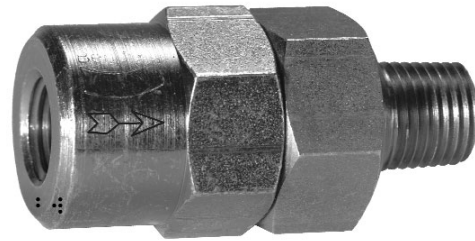
El cuerpo de filtro particular está hecho de acero con un elemento de malla interno de acero inoxidable sujetado en el lugar por un resorte.

Cuando está colocado, el filtro interno AF-3™ para conductos de aire puede eliminar partículas de 0,012 pulgadas o más, permitiendo que los conductos de aire y el ABS de su remolque funcionen al máximo de su capacidad. El filtro tiene una conexión de entrada 1/4" NPT hembra y una de salida 1/4" NPT macho.

De instalación sencilla, fácil mantenimiento y ahora disponible en todos los distribuidores o concesionarios Bendix autorizados, el filtro interno AF-3™ Bendix® para conductos de aire multiplicará por 20 la resistencia de su sistema de frenos contra los contaminantes sólidos.

### Garantía

El filtro interno AF-3™ Bendix® para conductos de aire está cubierto por una garantía estándar de 3 años, con millaje ilimitado cuando se utiliza en remolques.



*El filtro interno AF-3™ Bendix® para conductos de aire representa la protección más sencilla contra los contaminantes sólidos. Pida la pieza Bendix número 801331.*

Con conductos de aire limpios y secos se mantendrá en la ruta y lejos del taller.

**Soluciones superiores, fáciles de mantener e instalar; funcionamiento probado. Descubra cómo la línea completa de secadores de aire y filtros Bendix para remolques puede marcar la diferencia entre los remolques rentables y los inactivos. Consulte con su Ejecutivo de cuentas de Bendix, llame al 1-800-AIR-BRAKE o visite [www.bendix.com](http://www.bendix.com) hoy mismo.**